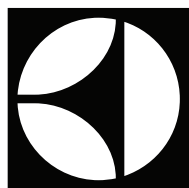


Thinking of you
Electrolux



OWNER'S GUIDE

We want you to love your vacuum cleaner!
PLEASE DO NOT RETURN TO THE STORE
If you have questions, please call the experts.
HELPLINE 1-800-282-2886

Nous voulons que vous aimiez votre aspirateur !
NE RETOURNEZ PAS L'APPAREIL AU MAGASIN
Si vous avez des questions, appelez les experts.
LIGNE D'ASSISTANCE 1-800-282-2886

¡Queremos que se enamore de su aspiradora!
POR FAVOR, NO REGRESE AL ALMACÉN
Si tiene alguna pregunta, por favor llame a los expertos.
LÍNEA DE AYUDA 1-800-282-2886

www.electrolux.com



ultraflex™

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM CLEANER.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not leave vacuum cleaner when plugged in. Turn off the switch and unplug the electrical cord when not in use and before servicing.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If vacuum cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center before using.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not use extension cords or outlets with inadequate current-carrying capacity.
- Turn off all controls before unplugging.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.
- This vacuum cleaner creates suction and contains a revolving brushroll. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not let the Power Nozzle stand in one place while running for an extended period as it could cause carpet damage. Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without dust cup or filter(s) in place.
- Belt pulleys can become hot during normal use. To prevent burns, avoid touching the belt pulley when servicing the drive belt.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Store your vacuum indoors in a cool, dry area.
- Keep your work area well lighted.
- Unplug electrical appliances before vacuuming them.
- Turn off and unplug vacuum before servicing. Vacuum could suddenly restart.
- Always turn off this appliance before connecting or disconnecting either hose, wand or motorized nozzle.
- Hold plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.
- The hose contains electrical wires. Do not use when damaged, cut, or punctured. Avoid picking up sharp objects.
- Turbo nozzles have a rotating brush in which parts may become entrapped. Please use them with caution and only on intended surfaces.
- Do not press Brushroll Clean pedal more than recommended. A loud noise while pressing Brushroll Clean pedal is normal.
- **WARNING:** This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or reproductive harm. WASH HANDS AFTER HANDLING.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

Thermal cut off

This vacuum cleaner has a special thermostat that protects the vacuum in case of motor overheating. If the vacuum suddenly shuts off, push the on/off switch off (O) and unplug the vacuum. Check the vacuum for a possible source of overheating such as a full dust cup, a blocked hose or clogged filter. If these conditions are found, fix them and wait at least 30 minutes before attempting to use the vacuum. After the 30 minute period, plug the vacuum back in and push the on/off switch on (I). If the vacuum still does not run, then take it to an Electrolux Authorized Service Center for repair.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Quand on utilise un appareil électrique, il faut toujours prendre des mesures de sécurité essentielles, dont les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET ASPIRATEUR.

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendies, de choc électrique ou de blessure :

- N'utilisez pas à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées.
- Ne laissez jamais l'aspirateur lorsqu'il est branché. Arrêtez l'interrupteur et débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas ou avant tout entretien ou nettoyage.
- Ne permettez pas son utilisation comme jouet. Il faut être particulièrement attentif lorsqu'il est employé par ou près des enfants.
- Utilisez seulement tel que décrit dans ce manuel. Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas avec une fiche ou un cordon endommagé. Si l'aspirateur ne fonctionne pas correctement ou qu'on l'a laissé tomber, qu'il est endommagé, qu'il a été laissé dehors ou immergé dans l'eau, veuillez le retourner à un centre de service avant de l'utiliser.
- Ne tirez pas et ne portez l'aspirateur par son cordon, n'utilisez pas le cordon comme poignée, ne fermez pas de porte sur un cordon et ne tirez pas le cordon autour de coins ou bords tranchants. Ne faites pas fonctionner l'aspirateur sur le cordon. Gardez le cordon loin de surfaces chauffées.
- N'utilisez pas de rallonges ou de prises de courant permanent inadéquat.
- Coupez toutes les commandes avant de débrancher.
- Ne débranchez pas en tirant sur le cordon. Pour débrancher, agrippez la fiche et non pas le cordon.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'aspirateur avec les mains mouillées.
- Ne mettez pas d'objets dans les ouvertures. N'utilisez pas lorsqu'une ouverture est bloquée; gardez libre de poussière, de peluches, de cheveux et de tout ce qui pourrait réduire la circulation d'air.
- Cet aspirateur crée de l'aspiration et contient un cylindre brossé rotatif. Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes parties du corps loin des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Ne laissez pas le suceur motorisé immobile lorsqu'il est en marche pendant un long moment puisque cela pourrait endommager le tapis. Soyez tout particulièrement prudent en nettoyant les escaliers.
- Ne ramassez rien brûlant ou fumant, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- N'utilisez pas sans collecteur de poussières ou filtre(s) en place.
- Les poulies à courroie peuvent devenir chaudes pendant l'usage normal. Pour éviter les brûlures, évitez de toucher la poulie à courroie en faisant l'entretien de la courroie d'entraînement.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence et ne l'utilisez pas dans des endroits où ces produits sont présents.
- Rangez votre aspirateur à l'intérieur dans un endroit sec et frais.
- Gardez votre aire de travail bien éclairée.
- Éteignez et débranchez l'aspirateur avant d'effectuer l'entretien. Celui-ci pourrait redémarrer par inadvertance.
- Éteignez toujours cet appareil avant de connecter ou de déconnecter le boyau, le tube ou le suceur motorisé.
- Tenez la fiche en rembobinant avec le rembobineur. Ne laissez pas la fiche frapper en rembobinant.
- Le boyau contient des fils électriques. Ne l'utilisez pas si celui-ci est endommagé, coupé ou percé. Évitez d'aspirer des objets pointus.
- Les suceurs turbo sont munis d'une brosse rotative dans laquelle des objets peuvent se prendre. Utilisez-les avec précaution et seulement sur les surfaces prévues.
- N'appuyez pas sur la pédale Brushroll Clean pendant plus longtemps que la période recommandée. Il est normal d'entendre un bruit fort pendant que vous appuyez sur la pédale Brushroll Clean.
- **AVERTISSEMENT :** Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme des causes de cancer, de malformations congénitales ou d'autres dangers pour la reproduction. **LAVEZ VOS MAINS APRÈS TOUTE MANIPULATION.**

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

RÉSERVÉ À L'UTILISATION RÉSIDENTIELLE

Pour réduire les risques de chocs électriques, cet appareil a une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Cette fiche entre dans la prise polarisée d'une seule manière. Si la fiche n'entre pas correctement dans la prise, inversez la fiche. Si elle n'entre toujours pas, contactez un électricien qualifié pour installer la bonne prise. Ne changez pas la fiche de quelque façon que ce soit.

Coupure thermique

Cet aspirateur a un thermostat spécial qui protège l'aspirateur contre toute surchauffe du moteur. Si l'aspirateur s'éteint soudainement, poussez l'interrupteur marche/arrêt à la position arrêt (O) et débranchez l'aspirateur. Vérifiez l'aspirateur pour toute source possible de surchauffe comme un collecteur de poussière plein, un filtre bloqué ou un boyau bloqué. Si vous découvrez ce problème, réparez-le et attendez au moins 30 minutes avant d'essayer d'utiliser l'aspirateur.

SALVAGUARDAS IMPORTANTES

Al usar un artefacto eléctrico siempre se deben tomar precauciones básicas, incluyendo lo siguiente:

ANTES DE USAR ESTA ASPIRADORA, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, o lesiones:

- No la use a la intemperie ni sobre superficies mojadas.
- No deje sola a la aspiradora cuando se encuentre enchufada. Cuando no la use y antes de darle mantenimiento, apague el interruptor y desconecte el cable de alimentación eléctrica.
- No permita que se la utilice como si fuera un juguete. Cuando sea usada por niños, o cerca de niños, es necesario prestar mucha atención.
- Usar sólo como se describe en este manual. Usar sólo accesorios recomendados por el fabricante.
- No usar con un cable o enchufe dañado. Si la aspiradora no está funcionando como es debido, si se la ha dejado caer, si ha sido dañada, si se la ha dejado a la intemperie, o si se la dejó caer en el agua, devuélvala a un centro de servicio antes de usarla.
- No la jale del cable, ni lo use para transportarla, no cierre las puertas sobre el cable ni jale el cable al rededor de aristas o esquinas afiladas. No deje que la aspiradora pase sobre el cable. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
- No use cables de extensión ni tomacorrientes que no tengan suficiente capacidad para transportar la corriente.
- Apague todos los controles antes de desenchufarla.
- No desconectar jalando del cable. Para desconectar, agarre del enchufe, no del cable.
- No maneje el enchufe ni la aspiradora con las manos mojadas.
- No ponga ningún objeto dentro de las aberturas. No la use si alguna de las aberturas está bloqueada; manténgala libre de polvo, de hilachas, de pelo, y de cualquier cosa que pueda reducir el flujo del aire.
- Esta aspiradora crea succión y contiene un cepillo de rodillo giratorio. Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo, lejos de las aberturas y piezas móviles.
- No permita que la Boquilla Motorizada permanezca funcionando por largo tiempo en un solo sitio, ya que podría causar daños a la alfombra. Tenga cuidado extra cuando haga limpieza en escaleras.
- No aspire ninguna cosa que se esté quemando o que esté humeando, como cigarrillos, fósforos, o cenizas calientes.
- No usar si la taza para el polvo o filtro(s) no está(n) en su sitio.
- Las poleas de la banda pueden calentarse durante el uso normal. Para evitar quemaduras, evite tocar la polea de la banda cuando dé mantenimiento a la banda de transmisión.
- No la use para recoger líquidos inflamables ni combustibles como gasolina, ni la use en zonas donde puedan estar presentes.
- Almacene su aspiradora bajo techo, en un lugar fresco y seco.
- Mantenga su área de trabajo bien iluminada.
- Apague y desconecte la aspiradora antes de darle servicio de mantenimiento. La aspiradora podría volver a arrancar súbitamente.
- Siempre apague este electrodoméstico antes de conectar o desconectar la manguera, el tubo, o la boquilla motorizada.
- Sujete el enchufe al rebobinar el cable en el carrete. No deje que el enchufe dé latigazos al rebobinar el cable.
- La manguera contiene alambres eléctricos. No la use cuando esté dañada, cortada o agujereada. Evite aspirar objetos afilados.
- Las boquillas Turbo tienen un cepillo giratorio en el que las piezas pueden quedar atrapadas. Por favor úselas con cuidado y únicamente en las superficies debidas.
- No presione el pedal Brushroll Clean más de lo recomendado. Es normal oír un ruido fuerte mientras se presiona el pedal Brushroll Clean.
- **ADVERTENCIA:** Este producto contiene sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento o de daños al sistema reproductivo. LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE USARLO.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

SÓLO PARA USO EN EL HOGAR

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, este artefacto tiene un enchufe polarizado (uno de los contactos es más ancho que el otro). Este enchufe encaja en un tomacorriente polarizado sólo en una dirección. Si el enchufe no encaja bien en el tomacorriente, déle vuelta al enchufe. Si todavía no encaja, contacte a un electricista calificado para que instale un tomacorriente correcto. No haga ningún cambio en el enchufe.

Interruptor térmico

Esta aspiradora tiene un termostato especial que la protege en caso de sobrecalentamiento del motor. Si la aspiradora se apaga repentinamente, presione el interruptor de encender/apagar a la posición de apagar (0) y desconéctela. Revise la aspiradora para ver si hay una posible fuente de sobrecalentamiento, tal como una taza para el polvo llena, una manguera bloqueada o un filtro obstruido. Si se encuentran estas condiciones, corralas y espere al menos 30 minutos antes de intentar usarla de nuevo. Después de los 30 minutos, vuelva a enchufar la aspiradora y presione el interruptor de encender/apagar a la posición de encender (I). Si la aspiradora todavía no funciona, llévela a un Centro de Servicio Autorizado de Electrolux para su reparación.

ENGLISH

Thank you for choosing an Electrolux vacuum cleaner. In order to be able to make the best possible use of your Ultraflex, we recommend that you begin by reading through the instructions, and that you keep the instruction manual for future reference.

UNPACK AND CHECK CARTON CONTENTS

Remove all contents from carton. Check all accessories against the "Components and Accessories" list on pages 6 and 7.

CAUTION: Do not use before fully assembled.

IMPORTANT: If you have questions about using your vacuum cleaner, call Electrolux's Customer Service Helpline. Your vacuum cleaner was thoroughly inspected and tested before it left the factory. If you note any shipping damage, call the Helpline immediately.

For service not described in this manual take to Electrolux Authorized Service Center for repair.

Electrolux Helpline
1-800-896-9756

Servicing part numbers

HEPA FILTER (EL012W)

Replacement HEPA Filter EL012W, replace approximately every 6 months.

FOAM DUST CUP FILTER (REF. 118425501)

Replacement foam dust cup filter (Ref. 118425501). Replace as needed.

FRANÇAIS

Merci d'avoir choisi un aspirateur Electrolux. Ce mode d'emploi concerne tous les modèles semblables. Afin de tirer le meilleur parti de votre Ultraflex, nous vous conseillons de commencer par lire le mode d'emploi et de le conserver à toutes fins utiles.

DÉBALLER L'APPAREIL ET VÉRIFIER LE CONTENU TOUT DU CARTON

Retirez l'ensemble du contenu de la boîte. Vérifiez tous les accessoires avec la liste « Composants et accessoires » apparaissant aux pages 6 et 7.

ATTENTION : Ne pas utiliser avant entièrement assemblé.

IMPORTANT : Si vous avez des questions sur l'utilisation de votre aspirateur, appelez la Ligne d'aide du Service à la clientèle Electrolux. Votre aspirateur a été inspecté et testé exhaustivement avant de quitter l'usine. Si vous notez des dommages d'expédition, appelez immédiatement la Ligne d'aide.

Pour le service n'est pas décrite dans ce manuel amène à Electrolux centre de service agréé pour réparation.

Ligne d'aide Electrolux
1-800-896-9756

Numéros de pièces de réparation

FILTRE HEPA (EL012W)

Filtre HEPA EL012W de rechange, remplacer environ tous les 6 mois.

FILTRE DE MOUSSE DU COLLECTEUR DE POUSSIÈRE (RÉF. 118425501)

Remplacement du filtre de mousse du collecteur de poussière (Réf. 118425501). Remplacer selon les besoins.

ESPAÑOL

Gracias por elegir una aspiradora Electrolux. Estas instrucciones de operación sirven para todos los modelos similares. A fin de utilizar de la mejor manera posible su Ultraflex, le recomendamos que comience leyendo estas instrucciones y que conserve este manual de instrucciones como referencia futura.

DESEMPAQUE Y VERIFICACIÓN DEL CONTENIDO DE LA CAJA

Saque todo el contenido del cartón. Reviste todos los accesorios contra la lista de Componentes y Accesorios de las páginas 6 y 7.

PRECAUCIÓN: No usar antes totalmente montado.

IMPORTANTE: Si tiene alguna pregunta sobre cómo usar su aspiradora, llame a la Línea de Ayuda del Servicio al Cliente de Electrolux. Su aspiradora fue inspeccionada minuciosamente y probada antes de salir de la fábrica. Si nota algún daño ocurrido durante el envío, llame a la Línea de Ayuda inmediatamente.

Para el servicio no descrito en este manual toma para Electrolux centro de servicio autorizado para su reparación.

Línea de Ayuda de Electrolux
1-800-896-9756

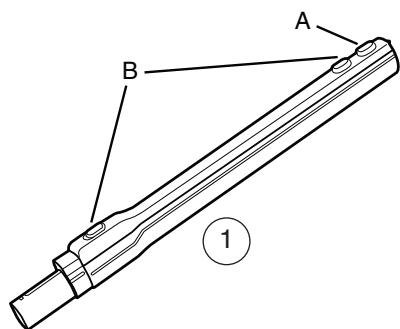
Números de partes de servicio

FILTRO HEPA (EL012W)

Filtro HEPA EL012W, reemplazar aproximadamente cada 6 meses.

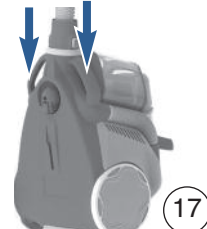
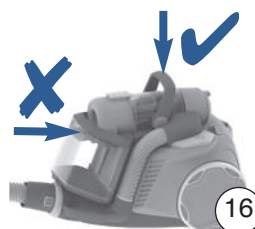
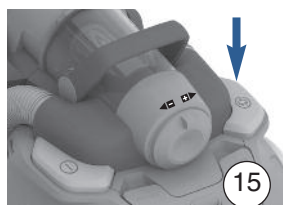
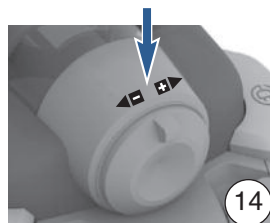
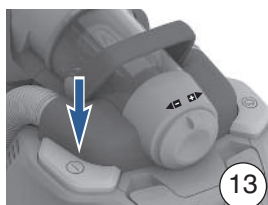
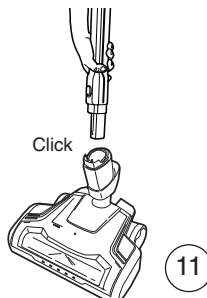
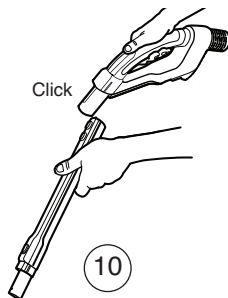
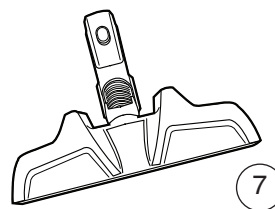
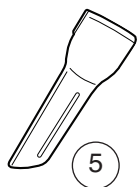
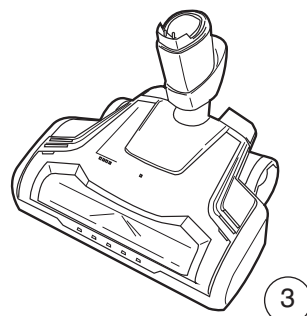
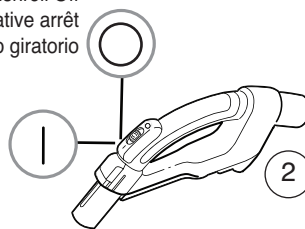
FILTRO DE ESPUMA DEL RECIPIENTE PARA EL POLVO (REF. N° 118425501)

Filtro de espuma de reemplazo del recipiente para el polvo (Ref. N° 118425501). Reemplazar según necesidades.



Brushroll Off
Brosse rotative arrêt
Apagado del cepillo giratorio

Brushroll On
Brosse rotative marche
Encendido del cepillo giratorio



ENGLISH

1. Telescopic wand
 - A) Hose handle release
 - B) Telescopic release (either button)
2. Hose handle with brushroll ON/OFF controls
3. Power Nozzle
4. Dusting brush (stored in hose handle)
5. Crevice tool (stored in hose handle)
6. Upholstery tool
7. Bare floor tool

CAUTION: Do not leave canister plugged in and unattended.

FRANÇAIS

1. Tube télescopique
 - A) Clenche de la poignée du tuyau
 - B) Clenche télescopique (l'un ou l'autre bouton)
2. Manipuler avec brushroll ON / OFF contrôles.
3. Suceur motorisé
4. Brosse à épousseter (rangée dans la poignée du tuyau)
5. Suceur plat (rangée dans la poignée du tuyau)
6. Outil à tissus d'ameublement
7. Outil pour plancher nu

ATTENTION : Ne pas laisser l'aspirateur prise et sans surveillance.

ESPAÑOL

1. Tubo telescópico
 - A) Traba del mango de la manguera
 - B) Traba del tubo telescópico (cualquiera de los botones)
 2. Manipular con brushroll controles ON / OFF
 3. Boquilla de potencia
 4. Cepillo para quitar el polvo (se guarda en el mango de la manguera)
 5. Boquilla para esquinas (se guarda en el mango de la manguera)
 6. Boquilla para tapizados
 7. Herramienta para piso desnudo
- PRECAUCIÓN:** No descuide la aspiradora ni la deje enchufada.

USING THE Ultraflex FOR THE FIRST TIME / UTILISANT LA Ultraflex POUR LA PREMIERE FOIS / EL USO DEL Ultraflex POR PRIMERA VEZ

8. Ensure that the dust cup and foam dust cup filter are in place. The foam filter is located behind the dustcup. See page 10.
9. Insert the hose into the canister until the catches click to engage (press the release buttons to release the hose).
10. Attach the telescopic wand to the hose handle so that the catch clicks shut. Remove by pressing in the release button and pulling the pieces apart.
11. Attach the Power Nozzle to the telescopic wand by inserting the wand into the Power Nozzle until the catch clicks.
12. Pull out the power cord and plug it into the outlet.

CAUTION: Before starting the vacuum, make sure that the switch on the handle is set in the brushroll OFF (O) position.

13. The "ON / OFF" button on the canister starts and stops the suction motor on the canister. Push the button gently and the canister will start.

This cleaner is equipped with Soft Connect Technology. A short delay will occur between pressing the ON/OFF switch and the motor reaching full power.

Turn the Power Nozzle ON or OFF using the slider control on the handle. See Fig. 2 on the previous page for handle control descriptions.

14. Use the suction knob on the canister to adjust the suction power. Turn left to decrease suction; turn right to increase suction.

8. S'assurer que le réservoir à poussière et filtre anti-poussière en mousse cup sont en place. Le filtre de mousse est situé derrière le collecteur de poussière Reportez-vous à la page 10.
 9. Introduire le tuyau dans le traineau jusqu'à ce que le dispositif de verrouillage s'enclenche (appuyez sur les dispositifs de verrouillage pour libérer le tuyau).
 10. Fixez le tube télescopique sur la poignée de tuyaude sorte que le dispositif de verrouillage s'enclenche. Retirez le tuyau en appuyant sur le bouton de verrouillage et en séparant les pièces.
 11. Fixez le suceur motorisé au tube télescopique en introduisant le tube dans le suceur motorisée jusqu'à ce que le dispositif de verrouillage s'enclenche.
 12. Retirez le cordon d'alimentation et de la brancher sur le secteur.
- ATTENTION :** Avant de commencer le plus propre de s'assurer que l'interrupteur sur la poignée est placée en position OFF (O) rouleau à brosse.
13. "ON / OFF" sur le contenant démarre et arrêtele moteur d'aspiration sur le contenant. Appuyez doucement sur le bouton et le chariot se mettra en marche.

Ce nettoyeur est pourvu de la technologie Soft Connect. Un court délai se produira entre le moment où vous appuyez sur le commutateur MARCHE/ARRÊT et celui où le moteur atteindra sa pleine puissance.

Tourner la partie moteur sur ON ou OFF en utilisant le curseur sur la poignée. Voir Figure 2 à la page précédente pour traiter les descriptions de contrôle.

14. Utilisez le bouton de l'aspiration sur le chariot pour ajuster la puissance de l'aspiration. Tournez le bouton sur la gauche pour diminuer l'aspiration et sur la droite pour l'augmenter.

8. Asegúrese de que el recipiente para polvo y polvo de filtro de espuma de taza están en su lugar. El filtro de espuma está situado detrás del recipiente para el polvo. Consulte la página 10.
 9. Inserte la manguera en el recipiente hasta que los pestillos hagan un clic (presiónelos para desconectar la manguera).
 10. Inserte el tubo telescópico en el mango de la manguera hasta que el pestillo haga un clic. Extráigalo presionando el botón de traba y separe las piezas.
 11. Conecte la boquilla de potencia al tubo telescópico insertando el tubo dentro de la boquilla hasta que e pestillo se trabe con un clic.
 12. Saque el cable de corriente y enchufarlo en el tomacorriente.
- PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar el limpiador asegúrese de que el interruptor de la palanca se encuentra en la posición de la brocha (O) despegue.
13. El "ON / OFF" botón en el recipiente se inicia y detiene el motor de aspiración en el recipiente. Presione el botón suavemente y la aspiradora se pondrá en marcha.

La cabeza de poder activar o desactivar usando el control deslizante en el mango. Ver la Figura 2 en la página anterior para manejar las descripciones de control.

14. Use el botón de succión de la aspiradora para ajustar la fuerza de succión. Gire a la izquierda para disminuir la succión; gire a la derecha para aumentar la succión.

Esta aspiradora está equipada con tecnología Soft Connect (de conexión suave). Se producirá una corta demora entre el momento de presionar el interruptor de prender/apagar y el momento en que el motor alcance su energía total.

STORAGE / RANGEMENT / ALMACENAMIENTO

CAUTION: Store canister in a cool, dry area.

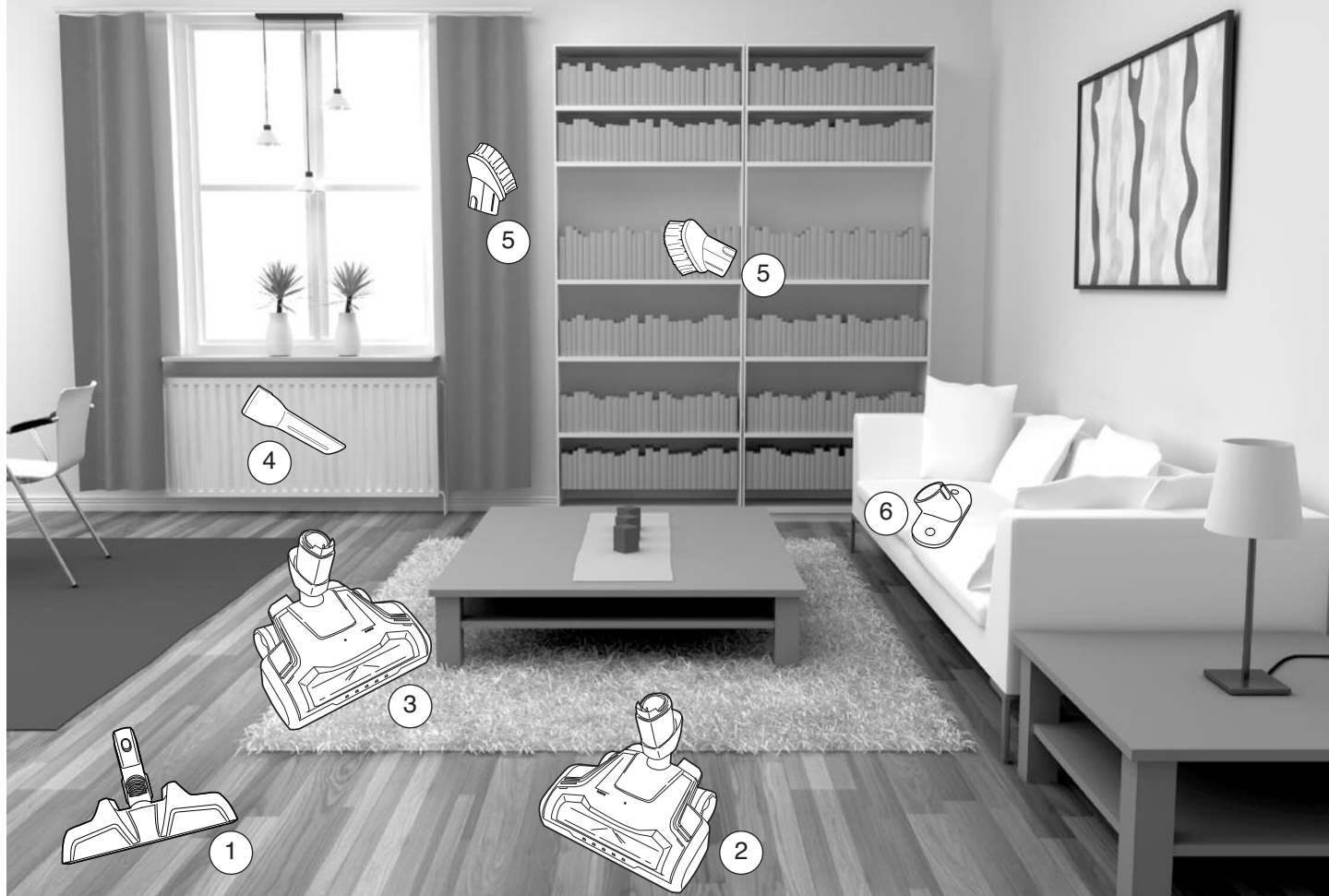
15. After vacuuming, unplug the power cord. Push button to rewind cord.
16. Do not use the dust cup to carry the canister.
17. Insert the bare floor tool into one of the two parking slots under or on the back of the canister.

ATTENTION : Ranger l'aspirateur dans un endroit frais et sec.

15. Après avoir passé l'aspirateur, débranchez le cordon d'alimentation. Appuyez sur le bouton pour rembobiner le cordon.
16. N'utilisez pas le collecteur de poussière pour transporter le chariot.
17. Installez l'outil pour plancher nu dans l'une des deux fentes de rangement sous ou à l'arrière du chariot.

PRECAUCIÓN: Guarde el más limpio en un lugar fresco y seco.

15. Después de limpiar con la aspiradora, desconecte el cable de alimentación. Presione el botón para rebobinar el cable.
16. No use el recipiente para el polvo para transportar la aspiradora.
17. Inserte la herramienta para piso desnudo en una de las dos ranuras de aparcir que se hallan debajo o en la parte posterior del cuerpo de la aspiradora.



GETTING THE BEST RESULTS / POUR OBTENIR LES MEILLEURS RÉSULTATS / CÓMO OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS

ENGLISH

CAUTION: Use 'Brushroll OFF' (O) setting for wood, tile, or other hard surface floors. Do not use 'Brushroll ON' (I) setting for hard surface floors, as the brushroll could damage delicate surfaces.

Hard Floors: Use the bare floor tool (1). Use the Power Nozzle (2). Brushroll OFF (O)

Carpets: Use the Power Nozzle (3). Brushroll ON (I).

Crevices, corners, etc.: Use the crevice tool (4).

Curtains, lightweight fabrics, etc.: Use the dusting brush (5). Reduce suction power if necessary.

Frames, bookshelves, etc.: Use the dusting brush (5).

Upholstered furniture: Use the upholstery tool (6).

FRANÇAIS

ATTENTION : Utilisez le réglage de « plancher dur » (O) pour le bois, les carreaux ou autres planchers durs. N'utilisez pas le réglage « Brosse rotative marche » (I) pour les planchers durs, car le cylindre brossier pourrait endommager les surfaces délicates.

Grandes surfaces de sols nus : Utilisez la brosse à sol nu (1). Utilisez le suceur motorisé (2). Brosse rotative arrêt (O)

Moquettes et sols : Utilisez le suceur motorisé (3). Brosse rotative marche (I)

Fentes, coins, etc. : Utiliser le suceur plat (4)

Mobilier rembourré : Utiliser l'outil à tissus (5).

Rideaux, tissus étagères, etc. : Utiliser le brosse à épousseter (5). Réduire la puissance d'aspiration s'il y a lieu.

Cadres, rayonnages, etc. : Utiliser la brosse à épousseter (6).

ESPAÑOL

PRECAUCIÓN: Para pisos alfombrados o para alfombras presione el interruptor en la opción 'Encendido del cepillo giratorio' (O) para engranar el cepillo de rodillo. El cepillo de rodillo se ajusta automáticamente a la altura de la alfombra (I).

Áreas grandes de piso duro: Use el cepillo para piso duro (1). Utilice la boquilla de potencia (2). Apagado del cepillo giratorio (O)

Alfombras : Utilice la boquilla de potencia (3). Encendido del cepillo giratorio (I)

Hendiduras, esquinas, etc.: Utilice la boquilla para esquinas (4).

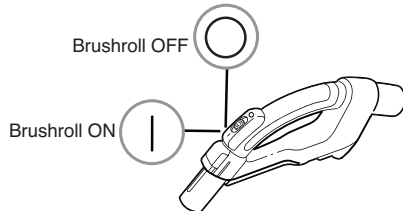
Muebles tapizados: Utilice la boquilla para tapizados (5)

Cortinas, tejidos delicados, etc. : Utilice la cepillo para quitar el polvo (5). Reduzca el poder de succión si fuera necesario.

Marcos, estanterías, etc.: Utilice el cepillo para quitar el polvo (6)

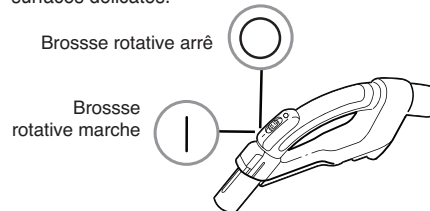
ENGLISH

CAUTION: Before starting the cleaner, make sure that the switch on the handle is set in the Brushroll OFF position (O). Use 'Brushroll OFF' setting for wood, tile, or other hard surface floors. Do not use 'Brushroll ON' (I) setting for hard surface floors, as the brushroll could damage delicate surfaces.



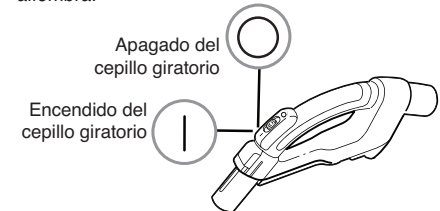
FRANÇAIS

ATTENTION : Avant de commencer le plus propre de s'assurer que l'interrupteur sur la poignée est placée en position « OFF rouleau à brosse » (O). Utilisez le réglage de « plancher dur » pour le bois, les carreaux ou autres planchers durs. N'utilisez pas le réglage « Brosse rotative marche » (I) pour les planchers durs, car le cylindre brossier pourrait endommager les surfaces délicates.



ESPAÑOL

PRECAUCIÓN: Antes de comenzar el limpiador asegúrese de que el interruptor de la palanca se encuentra en la posición de la brocha despegue (O). Para pisos alfombrados o para alfombras presione el interruptor en la opción 'Encendido del cepillo giratorio' para engranar el cepillo de rodillo. El cepillo de rodillo se ajusta automáticamente a la altura de la alfombra.



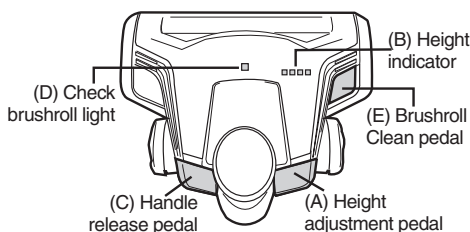
USING THE POWER NOZZLE / UTILISATION DU SUCEUR MOTORISÉ / USO DE LA BOQUILLA DE POTENCIA

The Power Nozzle is ideal for all types of carpeting, including super plush, because of the X-HI height adjustment setting. Turn off brushroll when cleaning bare floors.

After connecting the Power Nozzle to the wand and hose, turn on the canister and the Power Nozzle for carpet cleaning. See page 6.

The cleaning height can be adjusted by pressing the height adjustment pedal located on the rear of the Power Nozzle (Fig. A). The height indicator will change from LO, MED, HI, and X-HI with each press of the pedal as you make the adjustment from bare floor to super plush carpet (Fig. B).

Use the lowest setting that still allows easy maneuvering on the carpet. Step on the handle release pedal to lower the handle to the operating position (Fig. C).



Do not use the Power Nozzle on the fringes of rugs without first turning off the brushroll.

Turn off the canister when it is not in use. Do not let the Power Nozzle stand in one place while running for an extended period as it could cause carpet damage. Avoid running the Power Nozzle over the canister's electrical cord.

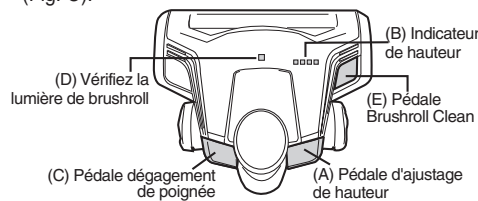
If carpet fringe or an object (sock, etc.) is caught in the nozzle and prevents the brushroll from turning, a safety cut-off will engage. A red light on the Power Nozzle (Fig. D) will indicate that power to the nozzle has been interrupted. Turn off power to Power Nozzle or canister to reset.

Le suceur motorisé est idéal pour tous les types de tapis, incluant ceux à poil long, étant donné le réglage de la hauteur X-HI. Ne pas utiliser le suceur sur des sols nus sans avoir d'abord éteint la brosse rotative.

Après avoir raccordé la tête motorisée au tube et à flexible, allumer le traîneau et la brosse rotative pour le nettoyage de moquette. Page 6.

La hauteur de nettoyage peut être réglée en appuyant sur la pédale de réglage de hauteur située à l'arrière du capot (Fig. A). L'indicateur de hauteur passera de LO, MED, HI et X-HI chaque fois que vous appuyez sur la pédale lorsque vous effectuez l'ajustement pour un plancher nu jusqu'à un tapis à poil long (Fig. B).

Utilisez le réglage le plus bas qui permette une manoeuvre facile sur la moquette. Libérez le manche en appuyant sur le bouton de la clenche de manche (Fig. C).



N'utilisez pas le suceur motorisé sur les franges de tapis avant d'avoir arrêté la brosse rotative.

Arrêtez l'aspirateur quand il n'est pas en service. Ne pas laisser la tête motorisée tourner de façon prolongée au même endroit, cela pourrait endommager la moquette. Éviter de faire passer la tête motorisée sur le cordon électrique de l'aspirateur.

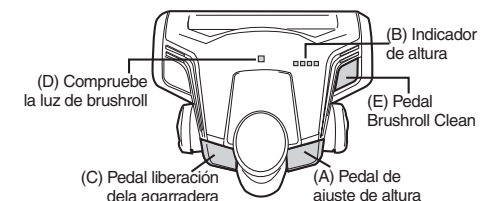
Si une bordure de tapis ou un objet (chaussette, etc.) se prend dans le suceur et empêche la brosse rotative de tourner, un dispositif d'arrêt de sécurité de déclenchera. Un témoin lumineux rouge sur le suceur motorisé (Fig. D) indiquera que l'alimentation du suceur a été coupée. Éteignez le suceur motorisé ou le chariot pour réinitialiser.

La boquilla motorizada es ideal para todos los tipos de alfombra, incluyendo los súper afelpados, debido a la posición X-HI (extra alta) del ajuste de altura. No utilice la boquilla de energía en los suelos sin sin apagar el cepillo giratorio.

Después de conectar la boquilla de potencia al tubo y la manguera, encienda la aspiradora y el cepillo giratorio. Página 6.

La altura de limpieza se puede ajustar pisando el pedal ubicado en la parte posterior de la cubierta (Fig. A). El indicador de altura cambiará de LO (baja) a MED (media), HI (alta) y X-HI (extra alta), con cada presión del pedal, a medida que hace el ajuste desde piso desnudo hasta alfombra súper afelpada (Fig. B).

Utilice el valor más bajo que permita maniobrar fácilmente sobre la alfombra. Destrabe la manija presionando hacia abajo el botón de destrabado (Fig. C).



No use la boquilla de potencia en los flecos de las alfombras sin antes apagar el cepillo giratorio.

De potencia apoyada sobre un lugar funcionando por períodos prolongados, porque puede dañar la alfombra. Evite pasar la boquilla de potencia sobre el cable eléctrico de la aspiradora.

Si quedan atrapados en la boquilla los flecos de la alfombra o un objeto (calcetín, etc.) que impida la rotación del cepillo giratorio, actúa un dispositivo de corte de seguridad. Una luz roja en la Boquilla Motorizada (Fig. D) indicará que se ha interrumpido la corriente eléctrica para la boquilla. Para reiniciar apague la energía eléctrica en la Boquilla Motorizada o en el cuerpo de la aspiradora.

ENGLISH

Move the Power Nozzle to a bare floor surface and adjust the height to the highest setting before using the Brushroll Clean feature. Make sure vacuum is on and brushroll is turning. Handle position can be either up or down. Step on Brushroll Clean pedal (E) while brushroll is turning until clean. See page 9. Stop the cleaning function after 15 seconds to check if the brushroll is clean. Repeat as needed.

NOTE: Brushroll Clean feature might not be able to remove thick threads, wires, or thick carpet fibers caught in the brushroll. It is recommended to use this function once a week.

FRANÇAIS

Déplacez le suceur motorisé sur un plancher nu et ajustez la hauteur au réglage le plus élevé avant d'utiliser la fonction Brushroll Clean. Assurez-vous que l'aspirateur est en marche et que le cylindre brossier tourne. La position de la poignée peut être soulevée ou abaissée. Montez sur la pédale Brushroll Clean (E) pendant que celle-ci tourne jusqu'à ce qu'elle soit propre. Reportez-vous à la page 9. Arrêtez la fonction de nettoyage après 15 secondes afin de vérifier si le cylindre brossier est propre. Répétez au besoin.

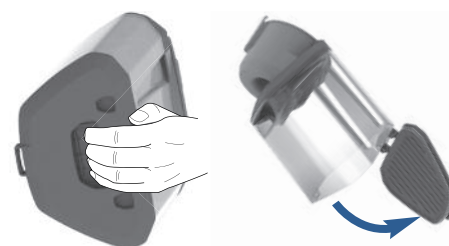
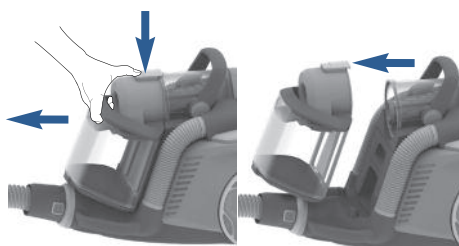
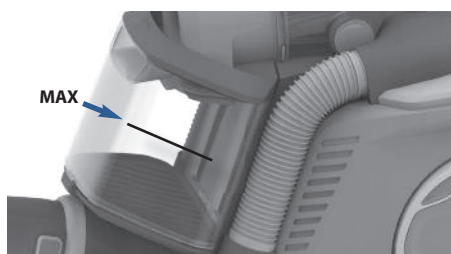
ATTENTION : La fonction Brushroll Clean peut ne pas être en mesure de retirer les gros fils, câbles ou fibres épaisses de tapis qui sont pris dans le cylindre brossier. Il est recommandé d'utiliser cette fonction une fois par semaine.

ESPAÑOL

Antes de usar la función Brushroll Clean (limpiar cepillo de rodillo) ponga la Boquilla Motorizada sobre una superficie de piso desnudo y ajuste la altura al máximo. Cerciñese de que la aspiradora esté encendida y de que el cepillo de rodillo esté girando. El mango puede estar hacia arriba o hacia abajo. Pise el pedal Brushroll Clean (E), mientras el cepillo de rodillo esté girando, hasta que quede limpio. Vea la página 9. Después de 15 segundos, detenga la función limpiadora para revisar si el cepillo de rodillo está limpio. Repita según sea necesario.

PRECAUCIÓN: Puede ser que la función Brushroll Clean no pueda quitar hilachas gruesas, alambres, o fibras de alfombra gruesas que han quedado atrapadas en el cepillo de rodillo. Se recomienda usar esta función una vez por semana.

EMPTY DUST CUP AND CLEAN FILTER SCREEN / VIDEZ LA TASSE DE POUSSIÈRE ET L'ÉCRAN DE FILTRE PROPER / VACÍE LA TAZA DE POLVO Y LA PANTALLA CON FILTRO LIMPIA



1. The dust cup must not be filled higher than the MAX-line (if overfilled, the filter behind the dust cup needs to be cleaned).

1. Ne remplissez jamais le bac au-delà du niveau MAX (le cas échéant, il faudra impérativement nettoyer le filtre situé derrière le bac à poussière).

1. El depósito de polvo no debe llenarse por encima de la línea indicadora del máximo (si se llena en exceso, será necesario limpiar el filtro que hay detrás del depósito).

2. Release the dust cup by pushing the button on top of cyclone, and at the same time carefully pull the dust cup out from the canister.

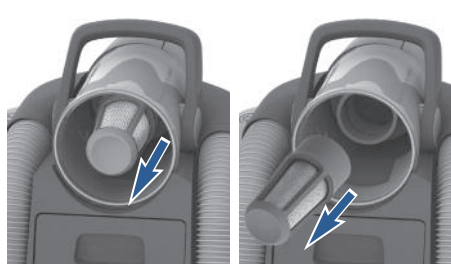
2. Retirez le bac à poussière en appuyant sur le bouton de déverrouillage situé sur le dessus de l'aspirateur, tout en tirant délicatement le bac à poussière hors de l'aspirateur.

2. Extraiga el depósito de polvo. Para ello, presione el botón de la parte superior del aparato y, sin dejar de pulsarlo, extraiga cuidadosamente el depósito.

3. The button for opening the dust cup is placed under the lid. Unlock by pulling the button.

3. Pour vider le bac à poussière, tirez sur le bouton de déverrouillage situé sur le dessous du couvercle.

3. El botón para abrir el depósito de polvo se encuentra debajo de la tapa. Para desbloquear el depósito, pulse el botón.



4. Empty dust into waste basket. Refit in reverse order.

4. Videz le bac à poussière et répétez les opérations en ordre inverse pour le remettre en place.

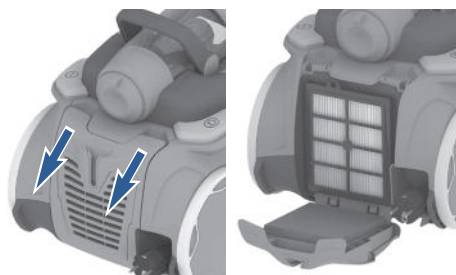
4. Tire el contenido del depósito de polvo a la papelería. Vuelva a colocarlo en orden inverso.

5. The filter screen inside the cyclone is removable and can be rinsed in water if needed. Let dry completely for 24 hours before fitting it back to the canister.

5. Le cône du cyclone est amovible et peut être rincé à l'eau si besoin. Laissez-le sécher pendant 24 heures avant de le remettre en place dans l'appareil.

5. El cilindro con fondo cónico del área de aspiración ciclónica se puede extraer y enjuagar si es necesario. Déjelo secar durante 24 horas antes de volver a colocarlo en la unidad.

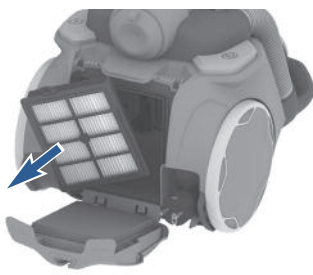
HOW TO WASH HEPA FILTER / COMMENT LAVER LE FILTRE HEPA / CÓMO LAVAR EL FILTRO HEPA



1. Pull to open the back lid.

1. Ouvrez la grille du filtre arrière en tirant dessus.

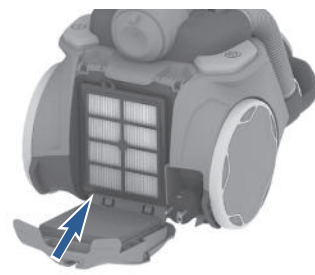
1. Tire para abrir la tapa posterior.



2. Remove the washable hygiene filter and rinse with cold water. Filter can be changed (EL012W).

2. Sortez le filtre hygiène lavable et rincez-le à l'eau froide. Le filtre peut être remplacé (EL012W).

2. Retire el filtro higiénico lavable y aclárelo con agua fría. El filtro se puede cambiar (EL012W).



3. Let dry for 24 hours before placing it back to the canister. Replace the filter every 2 years.

3. Laissez-le sécher pendant 24 heures avant de le remettre en place dans l'appareil. Remplacez le filtre tous les 2 ans.

3. Déjelo secar durante 24 horas antes de volver a colocarlo en la unidad. Cambie el filtro cada 2 años.

EN
FR
ES

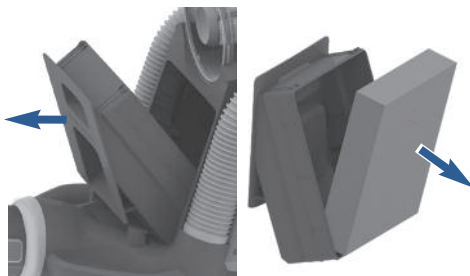
HOW TO WASH FOAM DUST CUP FILTER / COMMENT LAVER LE FILTRE DE MOUSSE DU COLLECTEUR DE POUSSIÈRE / CÓMO LAVAR EL FILTRO DE ESPUMA DEL RECIPIENTE PARA EL POLVO



1. Pull out the filter frame placed behind the dust cup.

1. Retirez le support du filtre situé derrière le bac à poussière.

1. Extraiga el marco del filtro que hay detrás del depósito de polvo.



2. Remove the filter from the filter frame.

2. Sortez le filtre de son support.

2. Retire el filtro de su marco.



3. Wash the filter with cold water regularly or at least every 3 months. Filters should be replaced every 2 years (Ref. 118425501).

3. Lavez régulièrement le filtre à l'eau froide, ou au moins tous les 3 mois. Les filtres doivent être remplacés tous les 2 ans (Réf. 118425501).

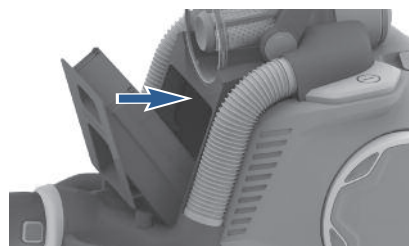
3. Lave el filtro con agua fría con regularidad o, al menos, cada 3 meses. Se deben reemplazar los filtros cada 2 años (Ref. 118425501).



4. Squeeze the filter while washing. Let dry for 24 hours before fitting it back to canister. When the filter is dry, insert the filter into the filter frame properly without gaps.

4. Essorez le filtre pendant le lavage. Laissez-le sécher pendant 24 heures avant de le remettre en place dans l'appareil. Lorsque le filtre est sec, insérez-le correctement dans son support.

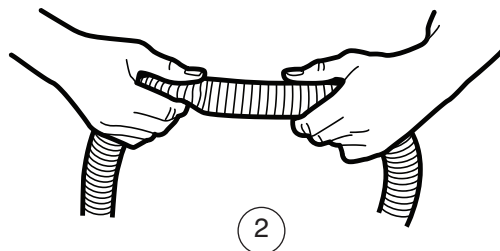
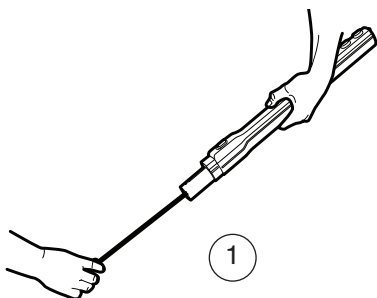
4. Apriete el filtro mientras lo lava. Déjelo secar durante 24 horas antes de volver a colocarlo en la unidad. Cuando se seque el filtro, vuelva a colocarlo en el marco correctamente.



5. Refit the filter and filter frame back to the vacuum cleaner.

5. Remettez le filtre et son support dans l'aspirateur.

5. Vuelva a colocar el filtro con su marco en la unidad.



ENGLISH

CAUTION: To reduce the risk of injury, unplug before servicing – the brushroll could suddenly restart.

CLEARING THE HOSE

The vacuum cleaner may automatically stop if there is a blockage in the nozzle, wands or hose and/or if the filter has become blocked.

Disconnect the cord from the outlet and allow the vacuum cleaner to cool down for 20 to 30 minutes. Remove the blockage, and/or replace the dirty filter. Then restart the vacuum cleaner.

1. Use a suitable blunt implement to clear the wands and hose of blockages.
2. You can also sometimes clean the hose by “flexing” it. You should, however, be careful as there is a risk that glass or nails could have become embedded in the hose.

NOTE: The warranty does not cover any damage to the hose caused by cleaning it.

FRANÇAIS

ATTENTION : Pour réduire le risque de lésion, dépriser avant toute intervention d'entretien dépannage—la brosse rotative pourrait se remettre à tourner inopinément.

NETTOYAGE DU TUYAU

L'aspirateur s'arrête automatiquement en présence d'une obstruction dans le suceur, les tubes ou le tuyau ou si le filtre est colmaté.

Déconnectez l'aspirateur de la prise et laissez-le pendant 20 à 30 minutes. Supprimez l'obstruction et/ou remplacez le filtre sale. Puis remettez l'aspirateur en marche.

1. Utilisez un outil à bout arrondi pour supprimer les obstructions des tubes et tuyaux.
2. Il est quelquefois possible de nettoyer le tuyau en le “massant”. Il faut cependant faire de prudence, car il existe un risque que des morceaux de verre ou des clous se soient plantés à l'intérieur du tuyau.

REMARQUE : La garantie ne couvre pas les dommages éventuels infligés au tuyau lors de son nettoyage.

ESPAÑOL

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de lesiones, desenchufe la aspiradora antes de realizar el servicio, porque el cepillo giratorio podría volver a arrancar de repente.

LIMPIEZA DE LA MANGUERA

La aspiradora se detiene automáticamente si hay obstrucciones en la boquilla, en los tubos o en la manguera, o si el filtro se encuentra bloqueado.

Desconecte la aspiradora del tomacorriente y deje que la aspiradora se enfríe durante 20 a 30 minutos. Quite la obstrucción, y/o reemplace el filtro sucio. Luego vuelva a encender la aspiradora.

1. Utilice un instrumento sin punta adecuado para quitar cualquier obstrucción de tubos y manguera.
2. También puede limpiar la manguera “masajeándola”. Sin embargo, deberá tener cuidado si existe la posibilidad de que se hayan incrustado, por ejemplo, vidrio o clavos dentro de la manguera.

NOTA: La garantía no cubre daños a la manguera provocados al limpiarla.

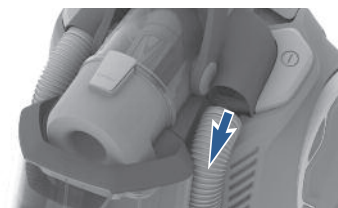
CLEARING INLET AND OUTLET TUBES / NETTOYAGE DES TUBES D'ENTRÉE ET DE SORTIE / CÓMO DESPEJAR LAS OBSTRUCCIONES DE LOS TUBOS DE ENTRADA Y SALIDA



The short inlet and outlet tubes can be removed if anything got caught. Detach by pulling the tube at the top (reverse order to put it back).



Les petits flexibles situés sur le dessus de l'aspirateur peuvent être retirés et nettoyés si quelque chose reste coincé à l'intérieur. Détachez-les en tirant sur la partie supérieure du flexible (effectuez ces étapes dans l'ordre inverse pour les réinstaller).



Los tubos de entrada y de salida se pueden extraer en caso de que algo quede atrancado. Desacópelos tirando del tubo de la parte superior (siga el orden inverso para recolocarlos).

ENGLISH

CAUTION: To reduce the risk of injury, unplug before servicing – the brushroll could suddenly restart. Never use the vacuum cleaner without filters.

TROUBLESHOOTING AND CONSUMER INFORMATION**The vacuum cleaner does not start**

- 1 Push plug securely into outlet.
- 2 Check plug and cord for damage.
- 3 Try another outlet and check circuit breaker.
- 4 The vacuum may have overheated. See page 2 for instructions for thermal cut off.

The vacuum suddenly stops working

- 1 Allow 30 minutes for motor to cool.
- 2 Check for blocked filters.
- 3 Check hose wands and nozzles for obstruction.
- 4 Replace filter or remove air path obstruction.

The brushroll stops spinning

- 1 Remove the obstruction (such as carpet fringe, string or sock). See page 9.
- 2 Turn power back on.
- 3 Make sure brushroll button is in ON (I) position and turn power back on.

The Brushroll Clean feature does not clean the brushroll

- 1 Check brushroll for threads and debris: clean if needed.
- 2 Run the Power Nozzle on carpet on low height setting between cleaning cycles.

Brushroll stops while using the Brushroll Clean feature

- 1 Move the Power Nozzle to bare floor surface.
- 2 Adjust the height to the highest setting.
- 3 Turn Power Nozzle off to reset.

Clearing the hose

Remove any obstruction that restricts airflow through hose. See page 12.

Water has entered the vacuum cleaner

It will be necessary to replace the motor at an authorized Electrolux service center. Damage to the motor caused by the penetration of water is not covered by the warranty.

FRANÇAIS

ATTENTION : Pour réduire le risque de lésion, dépriser avant toute intervention d'entretien dépannage—la brosse rotative pourrait se remettre à tourner inopinément. Ne jamais utiliser l'aspirateur sans filtres.

GESTION DES PANNES ET INFORMATIONS CONSOMMATEUR**L'aspirateur ne se met pas en marche, vérifier que :**

- 1 Le câble est branché.
- 2 La prise et le câble ne sont pas abîmés.
- 3 Vérifiez qu'il n'y a pas de fusible fondu ou de disjoncteur déclenché.
4. L'aspirateur peut avoir surchauffé. Reportez-vous à la page 2 pour connaître les instructions de coupure thermique.

L'aspirateur cesse soudainement de fonctionner

- 1 Laissez le moteur refroidir pendant 30 minutes.
- 2 Vérifiez si les filtres sont obstrués.
- 3 Vérifiez la présence d'obstruction sur les boyaux, tubes et suceurs.
- 4 Remplacez le filtre ou retirez les obstructions qui empêchent la circulation d'air.

La brosse rotative cesse de tourner

- 1 Retirez l'obstruction (comme les fibres de tapis, les fils ou les chaussettes). Reportez-vous à la page 9.
- 2 Rebranchez l'alimentation.
- 3 Assurez-vous que le bouton du cylindre brossueur est à la position MARCHE (I) et remettez l'appareil en marche.

La fonction Brushroll Clean ne nettoie pas le cylindre brossueur

- 1 Vérifiez qu'il n'y ait pas de fils et de débris sur le cylindre brossueur : nettoyez, le cas échéant.
- 2 Passez le suceur motorisé sur du tapis à un réglage bas de la hauteur entre les cycles de nettoyage.

Le cylindre brossueur s'arrête lorsque vous utilisez la fonction Brushroll Clean

- 1 Déplacez le suceur motorisé sur un plancher nu.
- 2 Ajustez la hauteur au réglage le plus élevé.
- 3 Éteignez le suceur motorisé pour le réinitialiser.

Dégagement du boyau

Retirez les obstructions qui bloquent la circulation d'air dans le tuyau. Reportez-vous à la page 12.

De l'eau a été aspirée

Il sera nécessaire de remplacer le moteur auprès d'un Centre Service Agréé Electrolux. La détérioration du moteur provoquée par la pénétration d'eau n'est pas prise en charge par la garantie.

ESPAÑOL

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de lesiones, desenchufe la aspiradora antes de realizar el servicio, porque el cepillo giratorio podría volver a arrancar de repente. Nunca utilice el aspirador sin los filtros.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS E INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR**La aspiradora no se pone en funcionamiento**

- 1 Compruebe si el cable de alimentación está enchufado a la toma de corriente.
- 2 Compruebe que el enchufe y los cables no están dañados.
- 3 Verifique la existencia de un fusible quemado o un interruptor automático desconectado.
- 4 Es posible que la aspiradora se haya recalentado. Vea las instrucciones sobre el interruptor térmico en la página 2.

La aspiradora se apaga

- 1 Deje que el motor se enfríe durante 30 minutos.
- 2 Revise si los filtros están bloqueados.
- 3 Revise si hay obstrucciones en los tubos para las mangueras y en las boquillas.
- 4 Reemplace el filtro o elimine la obstrucción en la trayectoria del aire.

El cepillo giratorio deja de girar

- 1 Elimine la obstrucción (p. ej. fleco de alfombra, cuerda o calcetín). Vea la página 9.
- 2 Vuelva a encender.
- 3 Asegúrese de que el botón del cepillo de rodillo esté en la posición de encendido (I) y vuelva a encender la energía eléctrica.

La función Brushroll Clean no limpia el cepillo de rodillo

- 1 Revise si hay hilachas o basura en el cepillo de rodillo: si es necesario límpielo.
- 2 Entre ciclos de limpieza, haga funcionar la Boquilla Motorizada sobre una alfombra, en la posición de altura baja.

El cepillo de rodillo se detiene mientras se utiliza la función Brushroll Clean

- 1 Mueva la Boquilla Motorizada a una superficie dura.
- 2 Ajuste la altura al máximo.
- 3 Apague la Boquilla Motorizada para reiniciar.

Cómo despejar las obstrucciones de la manguera

Elimine cualquier obstrucción que restrinja el flujo del aire a través de la manguera. Consulte la página 12.

Ha entrado agua en la aspiradora

Será necesario cambiar el motor en un centro de servicio técnico Electrolux. La garantía no cubre los daños ocasionados al motor por la entrada de agua.

ENGLISH

THE ELECTROLUX LIMITED WARRANTY

Your Electrolux vacuum cleaner is warranted to be free from all defects in material and workmanship in normal household use for a period of five years. The warranty is granted only to the original purchaser and members of his or her immediate household. The warranty is subject to the following provisions.

This warranty does not cover parts of the vacuum that require replacement under normal use, such as disposable dust bags, fans, filters, drive belts, light bulbs, brushroll bristles, impellers and cleaning. Any damages or malfunctions caused by negligence, abuse, or use not in accordance with the Owner's Guide are not covered by this warranty. Likewise, any defects or damages caused by unauthorized service or the use of other than Genuine Electrolux parts are not covered.

Electrolux will, at its option, repair or replace a defective vacuum or vacuum part that is covered by this warranty. As a matter of warranty policy, **Electrolux will not refund the consumer's purchase price.**

To register your product visit www.electroluxvacuums.com and click on the Product Registration link on the top of the page.

To obtain warranty service you must return the defective vacuum cleaner or parts along with proof of purchase to any Electrolux Authorized Warranty Station.

For the location of the nearest Electrolux Authorized Warranty Station or for service information in the United States or Canada, please

telephone toll free:

1-800-896-9756

You may also visit us online at www.electroluxusa.com (USA) or www.electroluxca.com (Canada)

FURTHER LIMITATIONS AND EXCLUSIONS ARE AS FOLLOWS

Any warranty that may be implied in connection with your purchase or use of the vacuum cleaner, including any warranty of Merchantability or any warranty for Fitness For A Particular Purpose is limited to the duration of this warranty. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

Your relief for the breach of this warranty is limited to the relief expressly provided above. In no event shall Electrolux be liable for any consequential or incidental damages you may incur in connection with your purchase or use of the vacuum. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary by state.

REGISTRATION

To register your product visit www.electroluxvacuums.com and click on the Product Registration link on the top of the page. Registering your new Electrolux product entitles you to the most up-to-date Electrolux product warranty and promotion information.

FRANÇAIS

LA GARANTIE LIMITÉE ELECTROLUX

Votre aspirateur Electrolux est garanti libre de tous défauts de matériaux et de fabrication pendant cinq ans pour une utilisation résidentielle normale. La garantie n'est offerte qu'à l'acheteur original et aux membres de leur résidence immédiate. La garantie est sujette aux provisions suivantes.

Cette garantie ne couvre pas les pièces de l'aspirateur qui exigent un remplacement sous un usage normal tel que les sacs de poussière jetables, ventilateurs, filtres, courroies d'entraînement, soies du cylindre brossier, impulseurs et nettoyage. Les dommages ou mauvais fonctionnements causés par la négligence, l'abus et l'utilisation non conforme au Guide du propriétaire ne sont pas couverts par cette garantie. De même, les défauts ou dommages causés par un service non autorisé ou l'utilisation de pièces autres que les pièces authentiques Electrolux ne sont pas couverts.

Electrolux réparera ou remplacera à son gré un aspirateur ou une pièce de l'aspirateur qui serait défectueux et qui est couvert par la présente garantie. En vertu de la politique de garantie, **Electrolux ne remboursera pas le prix d'achat au consommateur.**

Pour enregistrer votre garantie veuillez consulter www.electrolux.ca.

Pour obtenir le service sous garantie, vous devez retourner l'aspirateur ou la pièce d'aspirateur défectueux avec une preuve d'achat à toute station de garantie autorisée Electrolux.

Pour le site de la station de garantie autorisée Electrolux le plus proche ou pour obtenir des renseignements de service aux États-Unis ou au Canada, veuillez appeler le numéro sans frais :

1-800-896-9756

Vous pouvez aussi nous visiter en ligne à www.electroluxusa.com (É.-U.) ou à www.electroluxca.com (Canada).

VOICI D'AUTRES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS

Toute garantie qui pourrait être implicite par rapport à votre achat ou à votre utilisation de l'aspirateur, incluant toute garantie de commerciabilité ou toute garantie d'aptitude à un emploi particulier se limite à la durée de cette garantie. Certains états ne permettent pas de limitations quant à la durée de la garantie implicite, donc il se peut que les limitations précédentes ne s'appliquent pas dans votre cas.

Votre recours pour la rupture de garantie se limite au seul recours indiqué plus haut. Dans aucun cas, Electrolux ne sera tenu responsable de tous dommages consécutifs ou indirects que vous pourriez avoir par rapport à votre achat ou votre utilisation de l'aspirateur. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, donc il se peut que la limitation ou l'exclusion précédente ne s'applique pas dans votre cas.

Cette garantie vous donne des droits juridiques précis. Vous pourriez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.

ENREGISTRANT

Veuillez enregistrer votre nouvel appareil domestique Electrolux par voie électronique sur www.electroluxusa.com (USA) ou www.electroluxca.com (Canada) ou utilisez la carte port payée ci-jointe.

S'il vous plaît enregistrer votre nouveau produit de soins de Electrolux Home électroniquement en visitant www.electroluxvacuums.com (USA) ou www.electrolux.ca (Canada). L'enregistrement de votre nouveau produit Electrolux vous permet d'obtenir la garantie Electrolux et les renseignements promotionnels les plus récents.

GARANTÍA LIMITADA DE ELECTROLUX

Su aspiradora Electrolux tiene una garantía de estar libre de defectos de materiales y de fabricación, para uso doméstico normal, por un período de cinco años. La garantía se otorga sólo al comprador original y a los miembros inmediatos de su hogar. La garantía está sujeta a las estipulaciones siguientes.

Esta garantía no cubre las piezas de la aspiradora que deben ser reemplazadas durante el uso normal, como bolsas desechables para el polvo, ventiladores, filtros, bandas de transmisión, cerdas del cepillo de rodillo, aspas y limpieza. Cualesquiera daños o mal funcionamiento causados por negligencia, abuso, y por uso que no esté de acuerdo con la Guía del Propietario no están cubiertos por esta garantía. De igual manera, no están cubiertos cualesquier defectos o daños causados por servicios de mantenimiento no autorizados, o por el uso de piezas que no sean las Genuinas de Electrolux.

Electrolux, a su opción, reparará o reemplazará una aspiradora defectuosa, o una pieza de la aspiradora, que esté cubierta por esta garantía. **En cumplimiento de la política de la garantía, Electrolux no reembolsará al consumidor el precio de compra.**

Para registrar su garantía, por favor visite www.electroluxusa.com.

Para obtener servicio bajo garantía, usted debe retornar la aspiradora o piezas de la aspiradora junto con una prueba de compra a cualquier Estación de Garantía Autorizada de Electrolux.

En Estados Unidos o Canadá, para obtener información sobre la Estación de Garantía Autorizada de Electrolux más cercana, o información sobre el servicio de mantenimiento, por favor llame gratis al teléfono:

1-800-896-9756

**También puede visitarnos por Internet
en www.electroluxusa.com (EE.UU.)
o en www.electroluxca.com (Canadá)**

LIMITACIONES Y EXCLUSIONES ADICIONALES SON LAS SIGUIENTES

Cualquier garantía que pueda ser implícita, con respecto a su compra o al uso de la aspiradora, incluyendo cualquier garantía de Comerciability o cualquier garantía de Idoneidad Para Un Fin Determinado se limita a la duración de esta garantía. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones anteriores pueden no aplicar a su caso.

Su compensación por incumplimiento de esta garantía se limita a la compensación expresamente provista arriba. Electrolux no podrá ser responsable, en ningún caso, por ningunos daños y perjuicios incidentales o consecuentes que Ud. pueda incurrir en relación a su compra o al uso de la aspiradora. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños y perjuicios incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no aplicar a su caso.

Esta garantía le da derechos legales específicos. También es posible que Ud. pueda tener otros derechos, que varían según el estado.

REGISTRANDO

Por favor registre su nuevo producto de cuidado de Electrolux Home electrónicamente visitando www.electroluxvacuums.com (USA) o www.electrolux.ca (Canadá). El registrar su nuevo producto Electrolux le permite acceder a la información más actualizada sobre garantía y promociones de productos Electrolux.



Thinking of you
Electrolux



PN89003_rev1
© 2015 Electrolux Home Care Products Ltd.
Printed in Hungary
www.electroluxusa.com